

Finland-Helsinki: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 250/2020 23/12/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala, rakennukset ja yleiset alueet

National registration number: 0201256-6

Postal address: PL 58225, Helsingin kaupunki (Työpajankatu 8)

Town: Helsinki

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-00099

Country: Finland

Contact person: Riina Pajulahti

E-mail: kilpailutusryhma.rake@hel.fi

Telephone: +358 931038206

Internet address(es):Main address: <https://www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=324132&tpk=4a98e7b0-0049-400c-87d5-ce368b447039>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=324132&tpk=4a98e7b0-0049-400c-87d5-ce368b447039>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Laajasalontien katujärjestelyt, kokonaisurakka

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Urakka käsittää Laajasalontien katujärjestelyt urakan rakentamisen työt urakka-asiakirjojen osoittamassa laajuudessa.

Urakka käsittää Laajasalontien muuttamisen bulevardimaiseksi pääväyläksi, johon tullaan myöhemmin rakentamaan raitiotieyhteys. Liittyviä katuja muutetaan tasoliittymiksi liikennevalo-ohjauksella. Lisäksi rakennetaan baanamaiset pyöräilytiet ja kunnostetaan vesihuoltoa ja rakennetaan kaukolämpö-, sähkö- ja operaattoriputkituksia.

Työmaa toteutetaan kokonaisuudessaan vähäpäästöisenä työmaana. Vähäpäästöisen työmaan vaatimukset on esitetty tarjouspyynnön liitteenä olevissa urakkaohjelmassa ja urakkarajaliitteessä.

Urakoitsijan tulee laatia työmaan ympäristösuunnitelma ja hyväksyttää se rakennuttajalla ennen sopimuksen allekirjoittamista. Lisäksi hankkeeseen valittu urakoitsija sitoutuu siihen, että kyseiselle yrityksellä on RALA Ry:n myöntämä ympäristösertifiointi maaliskuun 2021 loppuun mennessä.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 13 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Main site or place of performance: Laajasalo

II.2.4. Description of the procurement

Urakkamuotona on kokonaisurakka, jossa työhön valittu urakoitsija toimii YSE:n ja lainsäädännön tarkoittamana pääurakoitsijan asemassa toimivana päätoteuttajana. Urakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja työmaapalveluista. Hanke toteutetaan yhteisenä kunnallisteknisenä työmaana.

Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista hinnaltaan halvin.

Tarjousten laskenta-aikaa jatketaan yhdellä (1) viikolla.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/02/2021 End: 30/11/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Rakennuttaja edellyttää, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ja sen olosuhteisiin ennen tarjouksen antamista.

Rakennuspaikka on avointa ja julkista aluetta, joten tarjoajat voivat tutustua kohteeseen oma-aloitteisesti

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tarjoajan on täytettävä ESPD-lomake, jolla tarjoaja vakuuttaa, etteivät sitä koske pakolliset poissulkemisperusteet.

Mikäli tarjoaja on ryhmittymä, tulee ESPD-lomake täyttää jokaisesta ryhmittymän osakasyrityksestä. Jos tarjoaja vetoaa alihankkijan resursseihin täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, ESPD-lomake on täytettävä myös tällaisesta alihankkijasta. Jos tarjoaja vetoaa konserniosapuolen resursseihin täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, ESPD-lomake on täytettävä myös konserniosapuolesta.

Jos tarjoaja on ryhmittymä tai jos tarjoaja vetoaa alihankkijan resursseihin täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, tarjoajaehdokkaan tulee ladata Tarjouspalvelussa tarjouksensa liitteeksi aiesopimus ryhmittymän perustamisesta tai alihankkijan kanssa tehty sopimus.

Jos tarjoaja hyödyntää konsernivoimavaroja täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset, tarjoajan tulee ladata tarjouspalvelussa tarjouksensa liitteeksi konserniosapuolten kanssa tehty sopimus. Ryhmittymän osakasyritykset ovat yhteisvastuussa kaikesta hankintasopimuksen toteuttamisessa tilaajaa kohtaan. Ryhmittymän tulee järjestää laskutus siten, että ryhmittymällä on ainoastaan yksi (1) laskuttaja tilaajaa kohtaan. Tarjoaja vastaa alihankkijan osuudesta kuin omastaan.

Mikäli tarjouksen tekijänä on ryhmittymä, rakennuttaja edellyttää, että jokainen ryhmittymän osakasyritys osallistuu yhteisvastuullisesti urakan käytännön töihin.

Ryhmittymä ei voi toimia rakennustyön turvallisuudesta annetun valtioneuvoston asetuksen mukaisena päätoteuttajana. Jos tarjoaja on ryhmittymä, on aiesopimukseen kirjattava, kuka ryhmittymän osakasyritys toimii rakennustyön turvallisuudesta annetun valtioneuvoston asetuksen mukaisena päätoteuttajana.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tarjoajan on täytettävä seuraavat rahoituksellista ja taloudellista tilannetta koskevat soveltuvuusvaatimukset:

1. Liikevaihdon kolmelta (3) viimeksi kuluneelta vahvistetulta tilikaudelta on oltava infraurakoinnissa vähintään 26 000 000 EUR / tilikausi (tilikauden pituus 12 kk).

Jos tarjouksen tekijä on ryhmittymä, on osakasyritysten yhdessä täytettävä liikevaihtoa koskeva vaatimus.

2. Tarjoajan tilaajavastuulain mukaisten velvoitteiden on oltava kunnossa

Rakennuttaja tarkistaa kilpailutuksen voittajan liikevaihdon ja tilaajavastuulain mukaiset tiedot Vastuu Group Oy:n Vastuugroup.fi-yritysraportista. Mikäli tarjouksen tekijänä on ryhmittymä, tarkistaa rakennuttaja liikevaihdon ja tilaajavastuulain mukaiset selvitykset kaikilta ryhmittymän osakasyrityksiltä.

Mikäli kilpailutuksen voittaja ei ole liittynyt Vastuu Group Oy:n Luotettava Kumppani -palveluun tai kilpailutuksen voittajan tilinpäätöstiedot eivät ole Vastuugroup.fi-yritysraportissa mukana, pyytää rakennuttaja erikseen ennen hankintapäätöksen tekoa seuraavat selvitykset:

- selvitys, siitä että yritys on merkitty ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonnäkövetoisten rekisteriin
- kaupparekisteriote, josta selviää yrityksen rekisteriin merkitsemisaika, toimiala, hallitus, muu johto, nimenkirjoittajat, tilintarkastajat, vastuuhenkilöiden henkilötiedot, sekä onko viimeisimmät tilinpäätösasiakirjat toimitettu lainmukaisesti rekisteriviranomaisille, sekä merkintä tai selvitys siitä, ettei yritystä tai sen toimihenkilöitä ole määrätty liiketoimintakieltoon
- todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus tai selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty
- todistukset työntekijöiden eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkemaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusopimus on tehty
- todistus tapaturmavakuutuksen ottamisesta ja tapaturmavakuutusmaksujen maksamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä tapaturmavakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusopimus on tehty
- selvitys työterveyshuollon järjestämisestä
- selvitys noudatettavasta työehtosopimuksesta
- tilinpäätöstiedot kolmelta (3) viimeiseltä tilikaudelta.

Jos kilpailutuksen voittaja ei ole rekisteröitynyt tilaajavastuulain mukaisiin rekistereihin, pyytää rakennuttaja selvityksen rekisteröitymättömyyden perusteista.

Ulkomaisen kilpailutuksen voittajan on toimitettava pyynnöstä tilaajalle suomenkieliset tilaajavastuulain mukaisia selvityksiä vastaavat tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksytyllä tavalla. Selvitykset on toimitettava sekä lähtömaasta että Suomesta.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tarjoajan on täytettävä seuraavat teknistä suorituskkyä ja ammatillista pätevyyttä koskevat soveltuvuusvaatimukset:

1. RALA-pätevyys, työajit 18.3a, 18.5a ja 18.6a tai RALA-pätevyyden puuttuessa muulla tavoin osoitettu vastaava pätevyys.

RALA-pätevyyttä 18.3a vastaavana pätevyysnä pidetään kolmea (3) kpl referenssiä pääurakoitsijana toimimisesta tavanomaisissa putkilinjojen ja johtoverkkojen rakennustöissä viimeisen viiden (5) vuoden aikana tarjouspyynnön julkaisuajankohdasta laskettuna.

RALA-pätevyyttä 18.5a vastaavana pätevyysnä pidetään kolmea (3) kpl referenssiä pääurakoitsijana toimimisesta tavanomaisissa pohjarakennustöissä viimeisen viiden (5) vuoden aikana tarjouspyynnön julkaisuajankohdasta laskettuna.

RALA-pätevyyttä 18.6a vastaavana pätevyysnä pidetään kolmea (3) kpl referenssiä pääurakoitsijana toimimisesta teiden, katujen, rautateiden ja kiitoteiden rakennustöissä viimeisen viiden (5) vuoden aikana tarjouspyynnön julkaisuajankohdasta laskettuna.

2. Urakoitsijan työpäälliköllä tulee olla vähintään rakennusmestarin koulutus. Hänellä tulee olla valmistumisen jälkeen vähintään viisi (5) vuotta projektipäällikön / työpäällikön työkokemusta. Lisäksi hänen tulee olla suorassa työsuhteessa urakoitsijaan.

3. Urakoitsijan vastuullisella työnjohtajalla tulee olla vähintään rakennusmestarin koulutus. Hänellä tulee olla valmistumisen jälkeen vähintään viisi (5) vuotta vastuullisen työnjohtajan työkokemusta. Lisäksi hänen tulee olla suorassa työsuhteessa urakoitsijaan.

Vastuullisella työnjohtajalla tulee olla näyttöä siitä, että hän tuntee Suomen rakentamismääräykset ja viranomaisvaatimukset sekä yleiset sopimusehdot YSE 98 siinä laajuudessa mitä vastuullisen työnjohtajan tehtävien hoitaminen edellyttää.

4. Urakoitsijan työmaainsinöörillä tulee olla vähintään rakennusmestarin koulutus. Hänellä tulee olla valmistumisen jälkeen vähintään kaksi (2) vuotta työmaainsinöörin työkokemusta. Lisäksi hänen tulee olla suorassa työsuhteessa urakoitsijaan.

5. Urakoitsijan nimeämällä työmaan viestintävastaavalla tulee olla vähintään kolme (3) vuotta työkokemusta päätoimisesta tiedottamisesta tai projektiviestinnästä. Mikäli nimetty työmaan viestintävastaava ei ole suorassa työsuhteessa urakoitsijaan, on kyseessä alihankkija, jonka voimavaroihin urakoitsija vetoaa täyttääkseen soveltuvuusvaatimukset.

6. Hankkeeseen valittu urakoitsija sitoutuu siihen, että kyseiselle yrityksellä on RALA Ry:n myöntämä ympäristösertifiointi maaliskuun 2021 loppuun mennessä.

Vastuulliselta työnjohtajalta, työnjohdolta sekä urakoitsijan hankkeeseen osallistuvilta muilta avainhenkilöiltä edellytetään vähintään tyydyttävää suomen kielen suullista ja kirjallista taitoa. Rakennuttaja tarkistaa kilpailutuksen voittajan RALA-pätevyyden RALA ry:n RALA-pätevyydistodistuksesta. Mikäli kilpailutuksen voittajalta puuttuu vaadittavien työlajien RALA-pätevyys, on kilpailutuksen voittajan osoitettava referenssitiedoin vastaava pätevyys sähköisellä lomakkeella.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Sitova sopimus ei synny hankintapäätöksellä ja sen tiedoksiannolla.

Hankintapäätöksen tekemisen jälkeen rakennuttajan on tehtävä hankintasopimus.

Hankintasopimus syntyy erillisen kirjallisen sopimuksen perusteella, ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoajan katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi (odotusaika).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 239-589702](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/01/2021 Local time: 13:13

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/01/2021 Local time: 13:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/44415/notice/60839>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/12/2020